ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᙱᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ

ᑐᑭᓯᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕈᑎᒃᓴᑦ

Fifth Disease - Inuktitut - March 2016

ᑕᓪᓕᒪᖓᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅ

ᑭᓲᖕᒪᑦ ᑕᓪᓕᒪᖓᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅ?
ᑕᓪᓕᒪᖓᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅ ᐊᒻᒪᑎᕐᓂᐅᔪᖅ ᐱᑎᑕᐅᔪᖅ ᖁᐱᕐᕈᓄᑦ ᐊᐃᑦᑐᐃᓐᓇᖅᑐᓄᑦ, ᖁᐱᕐᕈᓄᑦ ᐊᐃᑦᑐᐃᓐᓇᖅᑐᓕᒫᓄᑦ. ᐱᓯᒪᔭᖓ ᐊᑎᖓ “ᑕᓪᓕᒪᖓᑦ ᐋᓐᓂᐊ” ᐱᓪᓗᒍ ᑕᓪᓕᒪᒋᔭᐅᓚᐅᕐᓂᖓᓄᑦ ᓄᑕᕋᐅᓪᓗᓂ ᐋᓐᓂᐊᕐᓇᖅ ᖃᐅᔨᔭᐅᓂᑯ. ᐊᑐᒐᔪᓛᖑᔪᖅ ᓄᑕᖅᑲᓄᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᐊᒃᑐᖅᓯᔪᓐᓇᖅᑐᖅ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐅᑭᐅᓕᖕᓄᑦ.

ᖃᓄᖅ ᑕᓪᓕᒪᖓᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅ ᓯᐊᒻᒪᒃᑎᑕᐅᓲᖑᕙ?
ᑕᓪᓕᒪᖓᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅ ᓯᐊᒻᒪᒃᑎᑕᐅᓲᖅ ᓄᕙᒃᑯᑦ ᒥᑭᑦᑐᓄᓪᓗ ᑯᕕᔪᓄᑦ ᐃᒪᕐᓄᑦ ᓱᕐᓗᒥᑦ ᐃᒡᒋᐊᕐᒥᓗ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂᑦ ᐃᓄᖕᓂᑦ ᐅᖃᓪᓚᓕᕌᖓᑕ, ᐃᒡᓚᓕᕌᖓᑕ, ᖁᐃᖅᓱᕌᖓᑕ, ᑕᑭᐅᒃᑳᖓᑕᓘᓐᓃᑦ. ᐊᐃᑦᑐᐃᓐᓇᕐᓂᖅᐹᖑᔪᖅ ᐅᓪᓗᑦ 7 ᐃᓗᐊᓂ ᐊᐅᐸᒐᓛᖕᓂᖅ ᐱᒋᐊᓚᐅᙱᑎᓪᓗᒍ.

ᑭᓲᕙᑦ ᐋᓐᓂᐊᕈᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᑕᓪᓕᒪᖓᑦ ᐋᓐᓂᐊᒥᒃ?
ᐊᒻᒪᑎᕐᓂᖅ ᐱᒋᐊᒐᔪᒃᑐᖅ ᒥᑭᑦᑐᒥᒃ ᓄᕙᖅᑰᔨᓗᓂ ᐋᓐᓂᐊᕈᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᓂ (ᓂᐊᖁᙳᓇᖅ, ᐆᓈᕐᔪᒃᓗᓂ, ᑕᖃᖓᖅᑰᔨᓂᖅ), ᒪᓕᒃᑕᐅᓪᓗᓂ “ᐸᑎᒃᑕᐅᓯᒪᖅᑰᔨᔪᖅ ᐅᓗᐊᖅ” ᐊᐅᐸᒐᓛᖕᓇᖅ ᐅᓪᓗᐃᑦ ᐊᒥᓱᑦ ᐊᓂᒍᖅᑎᓪᓗᒋᑦ. ᐱᐊᓂᒃᑎᓪᓗᒍ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᑦ ᑎᓴᒪᓄᑦ ᐅᓪᓗᓄᑦ, ᐊᐅᐸᖅᑐᑦ ᐊᐅᐸᒐᓛᒃᑐᑦ ᓴᖅᑭᖦᖢᑎᒃ ᑎᒥᖓᑕ ᐃᓚᖏᓐᓂ. ᐊᐅᐸᒐᓛᒃ ᐅᖏᓚᖕᓇᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᒃ ᐱᓗᐊᓕᖅᐸᒃᖢᓂᓗ ᐆᓇᖅᑐᒦᖢᓂ (ᓲᕐᓗ ᐅᕕᓂᖕᓂᐊᕐᓗᓂ) ᓯᕿᓂᕐᒧᓪᓘᓐᓃᑦ. ᓴᖅᑭᑦᑐᓐᓇᖅᑐᖅ ᐊᓯᐅᕙᒃᓗᓂᓗ
ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᒐᓴᖕᓂ ᑕᖅᑭᒐᓴᖕᓂᒃᓘᓐᓃᑦ.

ᐃᓐᓇᕐᓄᑦ (ᐱᓗᐊᖅᑐᓄᑦ ᐊᕐᓇᓄᑦ) ᐋᓐᓂᐊᕐᓇᖅ ᐱᓗᐊᕐᓂᖅᓴᐅᔪᓐᓇᖅᑐᖅ ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᓗᓂᓗ ᓇᒡᒍᐊᒃᑯᑦ ᐋᓐᓂᐊᕐᓂᕐᒥᑦ ᐊᒃᑐᐃᓗᓂ ᐊᒡᒐᐅᑎᒥᒃ, ᑭᖕᒥᖕᒥᒃ ᓂᐅᓂᒃᓗ ᐊᑐᕈᓐᓇᕐᖢᓂ ᑕᖅᑭᒐᓴᖕᓄᑦ. ᐃᓐᓇᐃᑦ ᐊᐅᐸᒐᓛᖏᑐᐃᓐᓇᕆᐊᓕᑦ. ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᖃᙱᑦᑐᑦ ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᖃᐅᔨᒪᓇᕈᑎᓂᒃ.

ᑕᓪᓕᒪᖓᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅ ᒥᑭᒐᔪᒃᑐᖅ ᓄᑕᖅᑲᓄᑦ ᐃᓐᓇᕐᓄᓪᓗ ᑕᐃᒃᑯᓄᖓ ᖃᓄᐃᙱᑦᑎᐊᒐᔪᒃᑐᓄᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᐃᓄᖕᓄᑦ ᓴᙱᙱᑦᑐᒥᒃ ᑎᒥᐅᑉ ᓴᐳᒻᒥᔾᔪᑎᖃᖅᑐᓄᑦ, ᑕᓪᓕᒪᖓᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅ ᐱᕐᔪᐊᖑᔪᓐᓇᖅᑐᖅ. ᕿᑐᕐᖓᒃᓴᓕᒃ ᐊᕐᓇᖅ ᐃᒻᒥᑎᕐᓂᖃᖅᐸᑦ, ᐊᑦᑕᕐᓇᕈᓐᓇᖅᑐᖅ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᔪᒧᑦ ᓄᑕᕋᒃᓴᒧᑦ. ᓘᒃᑖᖅ ᐱᖁᔨᔪᓐᓇᖅᑐᖅ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᒃᑲᓐᓂᕐᓂᕐᓂᑦ.

ᖃᓄᖅ ᖃᐅᔨᒪᔪᓐᓇᕋᕕᑦ ᑕᓪᓕᒪᖓᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᖅᑐᑎᑦ?
ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥ ᐱᓕᕆᔨᒋᔭᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᔪᓐᓇᖅᑐᖅ ᖃᐅᔨᔭᐅᓂᕐᒥᒃ ᑕᓪᓕᒪᖓᑦ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓂᕐᒥᑦ ᐊᐅᐸᒐᓛᖕᓂᒃᑯᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ, ᐃᓚᖏᓐᓄᑦ ᐱᔾᔪᑎᓄᑦ, ᐊᐅᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᒃᑯᑦ.

ᐅᓄᕐᓂᖅᓴᑦ ᓄᑕᖅᑲᑦ ᖃᓄᐃᑦᑐᓐᓃᑦᑎᐊᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᐊᔪᕈᑎᖃᙱᓪᓗᑎᒃ. ᐋᓐᓂᐊᕕᖕᒥ ᐱᓕᕆᔨᖕᓄᑦ ᐅᖃᐅᔾᔨᒋᐊᕈᑎᖓᓄᑦ, ᓄᑕᕋᕆᔭᑦ ᑐᓂᔪᓐᓇᖅᑕᑦ ᐄᔭᒐᕐᑖᕐᕕᖕᒥ ᐄᔭᒃᑲᓂᑦ ᐆᓇᓗᐊᕈᓐᓃᖁᓗᒍ, ᓲᕐᓗ ᐆᑎᕐᓇᖅᑐᓄᑦ ᐄᔭᒃᑲᑦ (ᑕᐃᓚᓈ, ᐊᓯᖏᓪᓗ) ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᐳᐴᕕᓐ (ᐋᑦᕕᐅᓪ, ᒨᑐᐃᓐ, ᐊᓯᖏᓪᓗ). ᐱᑎᑦᑎᖃᑦᑕᙱᓪᓗᑎᑦ ᐋᔅᐳᕆᓐᒥᒃ ᓄᑕᖅᑲᓄᑦ ᒪᒃᑯᒃᑐᓄᓪᓘᓐᓃᑦ.

ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᑦ ᐊᒃᑑᑎᖃᓗᐊᙱᑦᑐᑦ ᒪᒥᓴᐃᓂᕐᒧᑦ ᐊᐃᑦᑐᐃᓐᓇᖅᑐᒥᒃ ᐋᓐᓂᐊᕐᓇᒥᒃ ᓲᕐᓗ ᑕᓪᓕᒪᖓᑦ ᐋᓐᓂᐊᕐᒥᒃ.

ᑕᓪᓕᒪᖓᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅ ᐱᑎᑕᐅᑦᑕᐃᓕᔪᓐᓇᖅᐸ?
ᐋᓐᓂᐊᓕᕇᒃᑯᑎᑕᖃᙱᑦᑐᖅ ᐱᑎᑦᑕᐃᓕᓗᒍ ᑕᓪᓕᒪᖓᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅ. ᓄᑕᕋᕆᔭᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅᐸᑦ ᑕᓪᓕᒪᖓᑦ ᐋᓐᓂᐊᒧᑦ, ᐊᖏᕐᕋᖅᓯᒪᑏᓐᓇᕐᓗᒍ ᑲᑎᙵᖃᑎᖃᖅᑎᙱᓪᓗᒍᓗ ᐊᓯᖏᓐᓂᒃ ᓄᑕᖅᑲᓂᑦ ᐆᓇᕐᓇᖅ ᐱᑕᖃᕈᓐᓃᖅᐸᑦ ᑭᓯᐊᓂ.

ᐅᓄᕐᓂᖅᓴᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐋᓐᓂᐊᔾᔭᐃᒃᑯᑎᖃᖅᑐᑦ ᑕᓪᓕᒪᖓᑦ ᐋᓐᓂᐊᒧᑦ ᑎᑭᐅᑎᔭᕌᖓᑕ ᐃᓕᓐᓂᐊᕈᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᑭᐅᖏᓐᓄᑦ, ᑎᒥᒧᑦ ᓴᐳᒻᒥᔪᓐᓇᖅᑎᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᐱᖃᑖᓄᑦ ᐃᒻᒪᑎᕐᓂᕐᒧᑦ. ᑕᐃᒪᐃᒃᑲᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒍ, ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐃᒡᓗᒥᐅᑕᕆᔭᖅ ᐱᒃᐸᑦ ᖁᐱᕐᕈᐃᑦ ᐊᐃᑦᑐᐃᓐᓇᕐᑐᒥᒃ, ᐱᑎᒋᐊᕐᓗᒋᑦ ᖃᑕᙳᑎᒌᓕᒫᑦ ᐊᒡᒐᑎᒃ ᐅᐊᓴᒐᔪᒃᓗᓂᒋᑦ ᓯᐊᒻᒪᖁᓇᒍ ᖁᐱᕐᕈᐃᑦ ᐊᐃᑦᑐᐃᓐᓇᖅᑐᑦ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᕐᒧᑦ ᑎᒥᒧᑦ ᓴᐳᒻᒥᔾᔪᑎᖃᙱᑦᑐᒧᑦ.